

Л. А. Воронина

ПРОСТОЙ КОРЕЙСКИЙ

Сборник упражнений и заданий
по обучению чтению
(совершенствование техники чтения,
обучение фоновому чтению)

Учебно-методическое пособие

1967132

РГПУ им А.И. Герцена
Фундаментальная
библиотека



УДК 811.531
ББК 81.2Кор
В75

По вопросам приобретения
продукции издательства обращайтесь:

ООО «Издательство «Антология»:

тел.: (812) 328-14-41

www.anthologybooks.ru

Воронина Л. А.

В75 Простой корейский. Сборник упражнений и заданий по обучению чтению (совершенствование техники чтения, обучение фоновому чтению) : учебно-методическое пособие. – СПб. : Издательство «Антология», 2018. – 256 с.

ISBN 978-5-6040037-5-6

Предлагаемое учебно-методическое пособие состоит из двух разделов: упражнения и задания для совершенствования техники чтения («Правила чтения») и для обучения фоновому чтению («Сказки»). Первый раздел охватывает такие явления фонетической редукции, как глоттализация, ассимиляция, аспирация и палатализация. В состав второго раздела входит двадцать семь сказок, на материале которых формируются умения фонового чтения: помимо привыкания к нарастающему объему корейских графических символов, у начинающих изучать корейский язык постепенно накапливаются фоновые знания через усвоение реалий страны и культуры изучаемого языка. Проверить самостоятельно выполненные упражнения и задания можно с помощью раздела «Ответы».

Учебное пособие предназначено для начинающих изучение корейского языка, а также для всех тех, кто хочет самостоятельно научиться читать по-корейски.

УДК 811.531
ББК 81.2Кор

ISBN 978-5-6040037-5-6

© Воронина Л. А., 2018

© ООО «Издательство «Антология», 2018

СОДЕРЖАНИЕ

Правила чтения

읽기 규칙

제1과	Глоттализация	7
제2과	Ассимиляция	10
2.1	Прогрессивная ассимиляция	11
2.1.1	Полная прогрессивная ассимиляция	11
2.1.2	Неполная прогрессивная ассимиляция	16
2.2	Регрессивная ассимиляция	20
2.2.1	Полная регрессивная ассимиляция	20
2.2.2	Неполная регрессивная ассимиляция	26
제3과	Аспирация	32
제4과	Палатализация	36

Сказки

동화

제1과	원숭이 엉덩이는 왜 빨개요?	39
제2과	견우와 직녀	44
제3과	임금님 귀는 당나귀 귀	49
제4과	사이 좋은 형제	54
제5과	소가 된 사람	59
제6과	빨간 부채와 파란 부채	65
제7과	왜 고양이가 쥐를 미워해요?	70
제8과	나무 그늘을 판 부자 할아버지	77
제9과	바보 온달과 평강 공주	82
제10과	거울 속의 첩	88
제11과	금도끼와 은도끼	93
제12과	젊은 바보, 늙은 바보	99
제13과	아버지의 유산	106

제14과	홍부와 놀부	112
제15과	혹 달린 할아버지	118
제16과	토끼의 재판	124
제17과	은혜 값은 까치	129
제18과	우렁이 각시	135
제19과	토끼의 간	141
제20과	할미꽃 이야기	147
제21과	말하는 남생이	153
제22과	콩쥐와 팥쥐	158
제23과	해와 달 이야기	164
제24과	용궁 구슬	170
제25과	효녀 심청	176
제26과	김현과 호랑이 처녀	183
제27과	나무꾼과 선녀	189
Список устойчивых выражений		195
Ответы		198
Список источников		255